

EDI - ASN Note

Load-No.: 97712

20.01.2022 - 14:44

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

23.523 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Number Vendor	Consignment	

80939387 000010 2511109090 10.670 PC M SCHNITRAD 5.GANG 550003915902
20.01.2022 035305-900
nt. wt.: 9.728 KG , gr. wt.: 10.657 KG

P

120306065

120306065

166430

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

10640

Quantità dichiarata: 10640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imball: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 28/01/22
Firma: *[Signature]*

Cast-Number: 257260
UC-Material: G012197X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

80939390 000010 2511108490 6.890 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916202
20.01.2022 035309-900
nt. wt.: 11.745 KG , gr. wt.: 12.866 KG

B

120306066

120306066

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

6880

Quantità dichiarata: 6880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 13
Quantità Imball: 13
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 28/01/22
Firma: *[Signature]*

GR: Quant. Check:

Rating Check:

BPI - ASN Note

Load-No.: 97712

20.01.2022 - 14:44

(VDA 4912)

Page 2/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 23.523 KGASN-No -Fos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number VendorPurch. Ord. Nr.
Consignment

CC: 13,000

TBA-500256

PC

DCT300/F01850

Cast-Number: 257729

UC-Material: G012558X10

Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 11, SNC - 70026 Modugno (BA)
28 GEN 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unanier Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-558815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 257729
(heat number / No. de Coulee)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Liefer spezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notfic. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 80939390/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1033845
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G012558X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/12/2022
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.0800	1.2400	0.0130	0.0230	1.1900	0.0500	0.1600	0.1800	0.0100	0.0360	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0060	0.0011	0.0000	0.0004	0.0110	2.5000	7.0000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.40	0.00	44.80	0.00	43.70	0.00	40.60	0.00	37.30	0.00	35.10	33.10	32.00	0.00	0.00
%Edyn	0.00	-	0.00													

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)																
Gefüge FERRIT-PERLIT																
Korngröße Prim. 5 - 8 Sek. 8 - 9 Randentkohlung 0.000																

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)																
RM (N/mm²) 0.00 Rp0.2(N/mm²) 0.00																
A(%) 0.00 Z(%) 0.00																

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)																
Vorschritt 152.0 - 201.0 HBW Ergebnis 170.0 - 188.0 HBW																

Kernhärte (core hardness / dureté centre)																
Vorschritt 0.00 - 0.00 Ergebnis 0.00 - 0.00																

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)																
AV(J) 0.00 bei T(°C) 0.00																

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)																
K3=0																

Datum 01/20/2022
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-000413 vom 20.01.2022



22-000413

Ludwigsburg, 21.01.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.01.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80939387 80939390	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11 13 COLLI	12 Art der Verpackung COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.523	15 Umfang cubm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI		23.523,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut 22-000413 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le KOMMERZBANK Via dei Ciclamini 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 28 GEN 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604